

USTALA WYMOGI SANITARNE DOTYCZĄCE WPROWADZANIA DO OBROTU MIĘDZYNARODOWEGO
MIĘSA DROBIOWEGO ŚWIEŻEGO, SCHŁODZONEGO LUB MROŻONEGO I UCHYLA ROZPORZĄDZENIE,
KTÓRE WSKAZUJE

Santiago, 17.08.2006.

Nr 3817 /ZWAŻYWSZY NA: Uprawnienia nadane ustawą nr 18.755; art. 3 DFL. RRA. nr 16 z 1963 r.,
która w przypadku wprowadzania do międzynarodowego obrotu zwierząt i produktów pochodzenia
zwierzęcego ustala przestrzeganie określonych w każdym przypadku wymagań sanitarnych; Ustawę nr
18164; Uchwały Nr 3138 z 1999 r. i Nr 1150 z 2000 r., wszystkie Krajowej Dyrekcji Służby Rolnej i
Hodowlanej;

POSTANAWIA SIĘ:

1. Zostają ustalone następujące wymagania sanitarne dotyczące wprowadzenia do obrotu w Chile
świeżego, schłodzonego lub zamrożonego mięsa drobiowego pochodzącego z drobiu hodowanego
przemysłowo, z wyjątkiem ptaków bez grzebieniowych:

I. KRAJ

1) Służba Weterynaryjna kraju pochodzenia została pozytywnie oceniona przez Służbę Rolną i
Hodowlaną (SAG).

2) Kraj lub obszar pochodzenia został uznany za wolny od deklarowanej obowiązkowo ptasiej grypy
zgodnie z Kodeksem zdrowia zwierząt lądowych OIE, a ten stan sanitarny został pozytywnie oceniony
przez Chile.

3) Kraj lub strefa pochodzenia została uznana za wolną od rzekomego pomoru drobiu zgodnie z
Kodeksem zdrowia zwierząt lądowych OIE, a ten stan sanitarny został pozytywnie oceniony przez
Chile.

4) Kraj pochodzenia posiada program stałego nadzoru nad chorobami wskazanymi w poprzednich
paragrafach, który spełnia warunki wskazane w Kodeksie Zdrowia Zwierząt Lądowych OIE i jest
równoważny programowi realizowanemu w Chile.

II. STADO

5) Stado, z którego pochodzą ptaki, z których pochodzi partia mięsa, jest objęte programem
sanitarно-produkcyjnym, nadzorowanym przez organ ds. zdrowia zwierząt kraju pochodzenia, co
gwarantuje, że ptaki i stada wprowadzane do sprzedaży spełniają wymagania którym poddawane są
ptaki i stada w Chile.

III. PTAKI

6) Ptaki:

a) z których pochodzi mięso, musiały się wykluczyć (lub były importowane jako jednodniowe pisklęta),
być hodowane i poddane ubojowi w kraju lub strefie wywozu;

b) nie pochodzą z gospodarstw objętych obostrzeniami sanitarnymi lub ze zwierząt poddanych
ubojowi w ramach programu sanitarnego nadzoru lub zwalczania chorób drobiu, ani z gospodarstw, w
których w ciągu ostatnich 60 dni wystąpiły przypadki chorób zakaźnych;

- c) pochodzą z gospodarstw, wokół których w ciągu ostatnich 30 dni nie było ognisk ptasiej grypy lub rzekomego pomoru drobiu, przynajmniej w promieniu 10 kilometrów, w tym w razie potrzeby z terytorium państwa sąsiedniego;
- d) nie były szczepione przeciwko ptasiej grypie żywymi szczepionkami;
- e) w przypadku, gdy ptaki zostaną poddane programowi szczepień przeciwko ptasiej grypie przy użyciu szczepionek inaktywowanych, plan szczepień musi zostać pozytywnie oceniony przez Chile i na podstawie tej oceny zostanie określony rodzaj monitorowania i wskaźnikowania, które należy zastosować w gospodarstwie pochodzenia.
- f) zostały poddane ubojowi, przetwarzaniu i przechowywaniu w zakładzie posiadającym zezwolenie zgodnie z rozporządzeniem Służby nr 3138/1999;
- g) zostały poddane ubojowi, przetwarzaniu i przechowywaniu w zakładach niepodlegających ograniczeniom sanitarnym, w pobliżu których w ciągu ostatnich 30 dni nie stwierdzono ognisk ptasiej grypy lub rzekomego pomoru drobiu, co najmniej w promieniu 10 kilometrów, w tym, w razie potrzeby, terytorium kraju sąsiedniego; i
- h) zostały poddane badaniu przed i poubojowemu i nie stwierdzono klinicznych objawów ani zmian anatomopatologicznych chorób zakaźnych i w żadnym momencie nie miały kontaktu z ptakami lub produktami pochodzącymi od ptaków chorych na choroby zakaźne.

IV. MIĘSO

7) Mięso było przechowywane od momentu produkcji w temperaturze nie wyższej niż 4C (cztery) po schłodzeniu i nie wyższej niż -18C (minus osiemnaście) po zamrożeniu.

V. OPAKOWANIA

8) Opakowanie musi być zaplombowane i oznakowane. Musi wskazywać kraj i zakład pochodzenia, identyfikację produktu, jego wagę netto, datę przydatności ptaków, datę produkcji mięsa oraz partie umożliwiające identyfikowalność produktu.

VI. TRANSPORT

9) Transport mięsa z zakładu pochodzenia do miejsca przeznaczenia w Chile musi odbywać się w zaplombowanych pojazdach lub komorach, które zapobiegają jego uszkodzeniu, zapewniają izolację produktu, utrzymanie temperatury i warunków sanitarno-higienicznych.

VII. CERTYFIKACJI

10) Mięso musi być objęte Urzędowym Certyfikatem Sanitarnym, wydanym w momencie wysyłki przez właściwy organ sanitarny kraju pochodzenia, zgodnym ze wzorem zatwierdzonym przez Służbę ds. Rolnictwa i Hodowli, wydanym w języku hiszpańskim i języku urzędowym kraju pochodzenia, zgodnie z załącznikiem nr 1, który stanowi integralną część niniejszej uchwały.

2. Uchylenie Uchwały nr 685 o zwolnieniu z dnia 22 kwietnia 1993 r. Departamentu Ochrony Zwierząt.

NAGRYWAJ, TRANSKRYBUJ I PUBLIKUJ

Nagłówek właściwego organu
(Ministerstwo i urząd, który certyfikuje)

ANEKS 1
CERTYFIKAT SANITARNY
przeznaczony do celów eksportu do Chile mięsa drobiowego schłodzonego lub mrożonego

Certyfikat numer:

SEKCJA 1: Pochodzenie

Kraj pochodzenia: Region:.....

Właściwy organ centralny:.....

Właściwy organ lokalny:.....

Nazwa eksportera:.....

Adres:.....

Zakłady pochodzenia:

Nazwa ubojni:	Nazwa zakładu rozbioru:	Nazwa chłodni:
Adres:	Adres:	Adres:
Oficjalny numer ubojni:	Oficjalny numer zakładu rozbioru	Numer oficjalny chłodni

SEKCJA II: Przeznaczenie

Imię i nazwisko konsygnatariusza:

Adres:

Środek transportu:

Identyfikacja kontenera:

Numer plomby:

SEKCJA III: Identyfikacja produktu

Produkt:.....

Data produkcji:.....

Rodzaj opakowania:.....

Identyfikacja partii:.....

Ilość:.....

Waga netto:.....

Numer jednostki opakowaniowej.....

1) Pisać wielkimi literami wytłuszczonym drukiem.

2) Wypełniać tylko jeżeli autoryzacja do eksportu do Chile jest ograniczona do konkretnych regionów upoważnionego kraju.

3) Wskazać ministerstwo i służbę.

4) Skreślić jeżeli nie dotyczy.

5) Wskazać gatunek drobiu i części mięsa.

SEKCJA IV: Certyfikacja sanitarna

Niżej podpisany urzędowy lekarz weterynarii oświadcza, że przeczytał i zrozumiał chilijskie przepisy regulujące wprowadzanie mięsa drobiowego do Chile; i zaświadcza, zgodnie z obowiązującą Uchwałą o Zwolnieniu, że:

1.⁶, region⁷ zostaje uznany za wolny od ptasiej grypy i rzekomego pomoru drobiu zgodnie z definicją zawartą w Kodeksie zdrowia zwierząt lądowych OIE, a ten stan zdrowia został pozytywnie oceniony przez Chile.
2.⁶..., posiada stały program nadzoru nad tymi chorobami, który spełnia warunki wskazane w Kodeksie Zdrowia Zwierząt Lądowych OIE i został uznany za równoważny z tym realizowanym w Chile.
3. Opisane powyżej mięso pochodzi z:
 - stada objętego programem sanitarno-produkcyjnym, nadzorowanym przez organ ds. zdrowia zwierząt kraju pochodzenia;
 - ptaków, które pozostały od momentu wylęgu lub które zostały przywiezione jako jednodniowe pisklęta.....⁶, w regionie⁷..., oraz zostały poddane ubojowi w ubojni znajdującej się na obszarze wywozu;
 - ptaków gospodarskich, które nie podlegały ograniczeniom sanitarnym (w ciągu 60 dni przed ubojem) i u których w ciągu ostatnich 60 dni nie wystąpiły żadne zdarzenia chorobowe;
 - ptaków, które w opinii urzędowego lekarza weterynarii wydającego certyfikat są zdrowe i nie pochodzą od zwierząt poddanych ubojowi w ramach jakiegokolwiek programu sanitarnego kontroli lub zwalczania chorób ptaków;
 - ptaków pochodzących z gospodarstw, wokół których w ciągu ostatnich 30 dni nie było ognisk ptasiej grypy ani rzekomego pomoru drobiu, przynajmniej w promieniu 10 kilometrów, w tym w razie potrzeby z terytorium kraju sąsiedniego;
 - ptaków, które nie były szczepione przeciwko ptasiej grypie żywymi szczepionkami
 - ptaków, które były szczepione przeciwko ptasiej grypie szczepionkami inaktywowanymi, stan ten został pozytywnie oceniony przez Chile i spełniają warunki określone w załączonym protokole⁸;
 - ptaków, które zostały poddane ubojowi, przetworzone i przechowywane w zakładach posiadających zezwolenie zgodnie z Rozporządzeniem 3138/1999 Służby ds. Rolnictwa i Hodowli Zwierząt; oraz w przypadku gdy zakład, w którym dokonano uboju, oraz zakłady wskazane w sekcji I (zakłady pochodzenia) nie podlegają ograniczeniom sanitarnym i wokół których w ciągu ostatnich 30 dni nie wystąpiły ogniska ptasiej grypy lub rzekomego pomoru drobiu, co najmniej , w promieniu 10 kilometrów, w tym w razie potrzeby terytorium państwa sąsiedniego; i
 - ptaków, które zostały poddane badaniom przed i poubojowym, a podczas badania nie wykryto żadnych chorób zakaźnych i które w żadnym momencie nie miały kontaktu z ptakami lub produktami pochodzącymi od ptaków chorych na patologie zakaźne.
4. Mięso było przechowywane od produkcji do wywozu w temperaturze C, wysyłane w temperaturze .. C.

Produkty wysyłane są w zapieczętowanych i oznakowanych opakowaniach, które wskazują kraj i zakład pochodzenia, identyfikację produktu, jego wagę netto, datę przydatności ptaków, datę produkcji mięsa oraz partie produkcyjne.

W..... w dniu.....⁹¹⁰

(pieczęć urzędowa)

.....¹¹

- 6) Wskazać nazwę kraju pochodzenia.
- 7) Wypełniać tylko jeżeli autoryzacja do eksportu do Chile jest ograniczona do określonych regionów upoważnionego kraju, skreślić niepotrzebne.
- 8) Załączyć protokół z pieczęcią urzędową i podpisany przez certyfikującego weterynarza. Jeżeli ptaki nie były szczepione, skreślić.
- 9) Wskazać miejsce i datę wydania.
- 10) Podpis i pieczęć powinny mieć kolor różny od tekstu.
- 11) Imię i nazwisko urzędowego lekarza weterynarii zapisywać wielkimi literami.